АМЕРИКАНСКИЙ СРЕДНИЙ ТАНК M4A2 ШЕРМАН



МАСШТАБ 1:35
SCALE

№3702

MEDIUM TANK M4A2 SHERMAN 75 MM

СДЕЛАНО В РОССИИ
MADE IN RUSSIA

Благодарим Ерёмина Дмитрия за помощь в разработке модели и Ленино-Снегирёвский военно-исторический музей за предоставленные экспонаты.

Названный в честь генерала армии северных штатов времён гражданской войны, танк М4 "Шерман" был основным танком армии США времен Второй мировой войны. В Советский Союз танки М4 «Шерман» начали поступать в рамках ленд–лиза в конце 1943 года. Надежные и маневренные, "Шерманы" были также достаточно технологичны. Его дизельная версия М4А2 стала самым массовым средним танком зарубежного выпуска, который применялся Красной Армией. Основным вооружением была американская танковая 75 мм пушка М3 L/37,5. У советских танкистов этот танк имел прозвище «эмча» (от М4). За годы Второй мировой войны Красная Армия получила около 2007 танков.

Named after a General of the Northern States army during the American civil war, the M4 Sherman was the largest mass-produced tank used by the U.S. Army in World War II. Reliable and maneuverable, the Shermans were also quite technologically advanced. The diesel version of the M4A2 was supplied to all lend-lease countries (Soviet Union, UK and France) from 1943 onwards and became the most important tank of foreign production used by the Red Army. The main armament was the 75mm US- gun M3 L/37,5. Soviet tankers called this tank "emcha" (Russian transliteration of M4). During World War II, the Red Army received more than 2000 tanks. The M4A2(75) was also in service with the US-Marine Corps in the Pacific campaign.

Прежде, чем приступать к сборке модели, внимательно ознакомьтесь с инструкцией.

ВНИМАНИЕ!

Сборку и окраску модели следует проводить в хорошо проветриваемом помещении вдали от источников огня.

Сборку модели производите согласно схеме. Для удобства каждая деталь на сборочной схеме обозначена номером, соответствующим номеру на литниковой рамке.

Детали следует отделять от литников ножом или другим режущим инструментом (соблюдая осторожность при работе с острыми предметами). Места среза деталей зачистите ножом или наждачной бумагой.

Модель рекомендуется окрашивать специальными красками для пластиковых моделей, выпускаемыми предприятием «ЗВЕЗДА».

Приступая к сборке модели, заранее ознакомьтесь со схемой окраски.

Перед окраской модель рекомендуется обезжирить, например, мыльным раствором и тщательно просушить.

Краски и клей в комплект не входят.

Для сборки модели рекомендуется использовать клей, выпускаемый предприятием «ЗВЕЗДА».

Используйте минимальное количество клея. Избегайте его попадания на окрашенные поверхности модели.

ВНИМАНИЕ!

ATTENTION - Useful advice!
Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!
Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfaltig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitgt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnumerierung folgen. Die Nummer der schon montierten Teile auf dem Spritzling ankreuzen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden.

ATTENZIONE - Consigli utili!
Prima di iniziare il montaggio, studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un tagliabalsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine della numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato, facendogli sopra una croce.

ATENCION - Consejos útiles!
Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras, y retirar el exceso de plàstico o rebaba. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numèrico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plàstico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

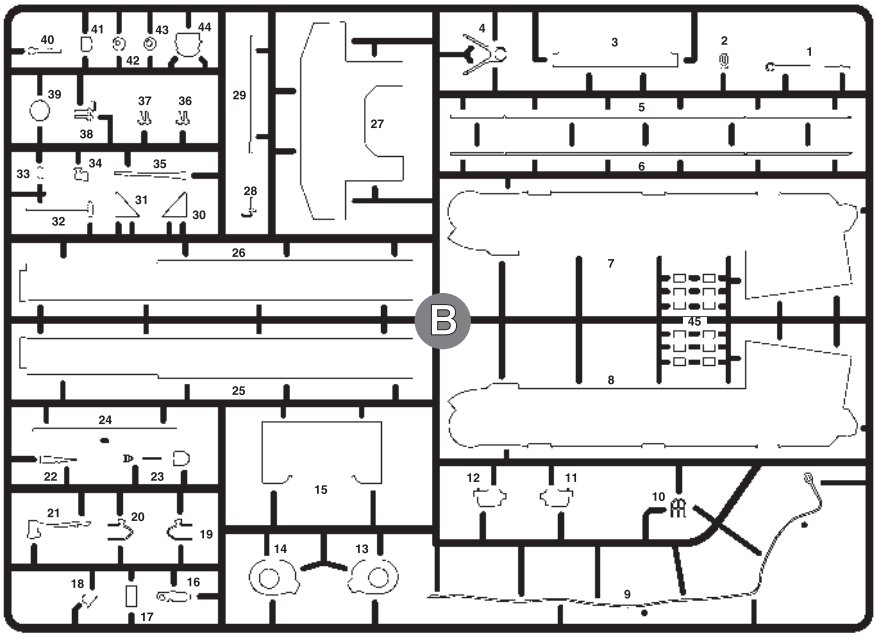
ATTENTION - Conseils utiles!
Avant de commencer le montage, ètudier attentivement le dessin. Dètacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de cisaux et couper avec une petite lame ou avec de papier de vitre fin èbarbages eventuels. Jamais dètacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numèration des tables. Eliminer de la moule le numèro de la pièce qui vient d'ètre montèe, en le biffant avec une croix. Employer seulement de la colle pour polystirol.

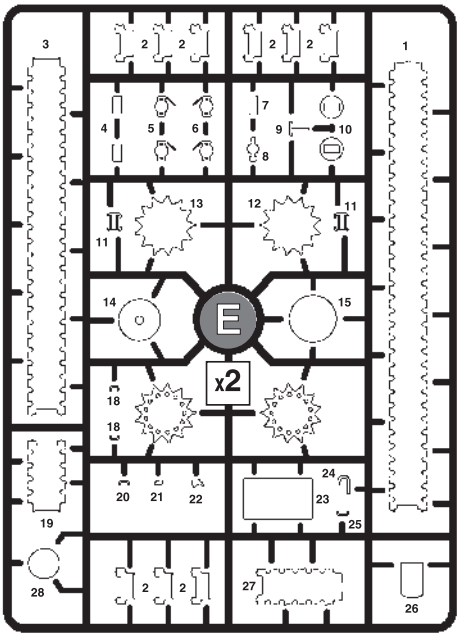
СОХРАНИТЕ ЭТОТ КУПОН ДЛЯ ВОЗМОЖНЫХ ОБРАЩЕНИЙ

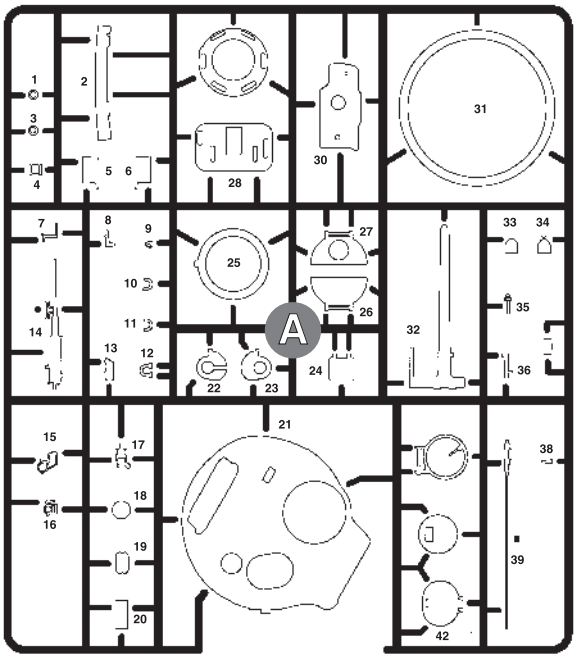
Любые модели и красочный каталог предприятия «ЗВЕЗДА» вы можете приобрести по почте, прислав заявку по адресу:

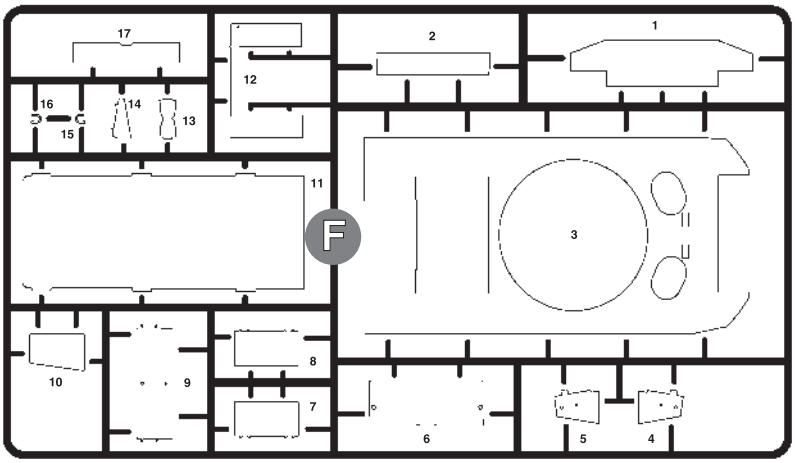
141730, Московская область, г. Лобня, ул. Промышленная, д.2, ООО «ЗВЕЗДА»
www.zvezda.org.ru

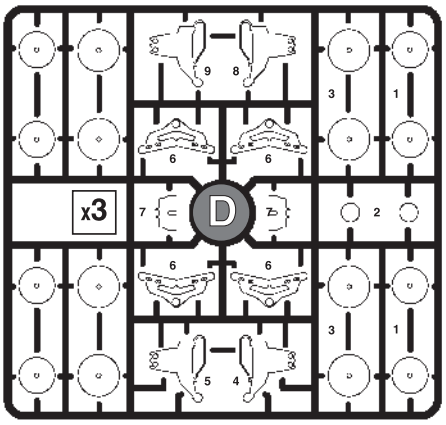
СОХРАНИТЕ ЭТОТ КУПОН ДЛЯ ВОЗМОЖНЫХ ОБРАЩЕНИЙ

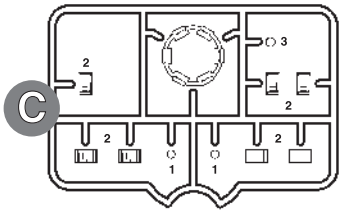




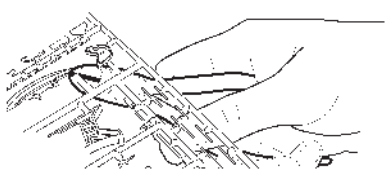




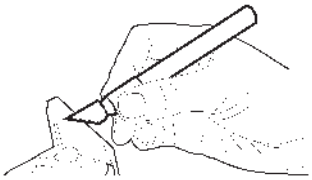




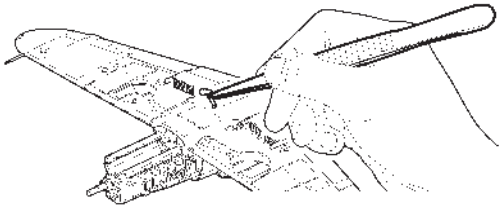
ЭТИ ИНСТРУМЕНТЫ ПОМОГУТ ВАМ КАЧЕСТВЕННО СОБРАТЬ МОДЕЛЬ:



Кусачки бокорезы **кат. №1101**



Нож цанговый **кат. №1103**

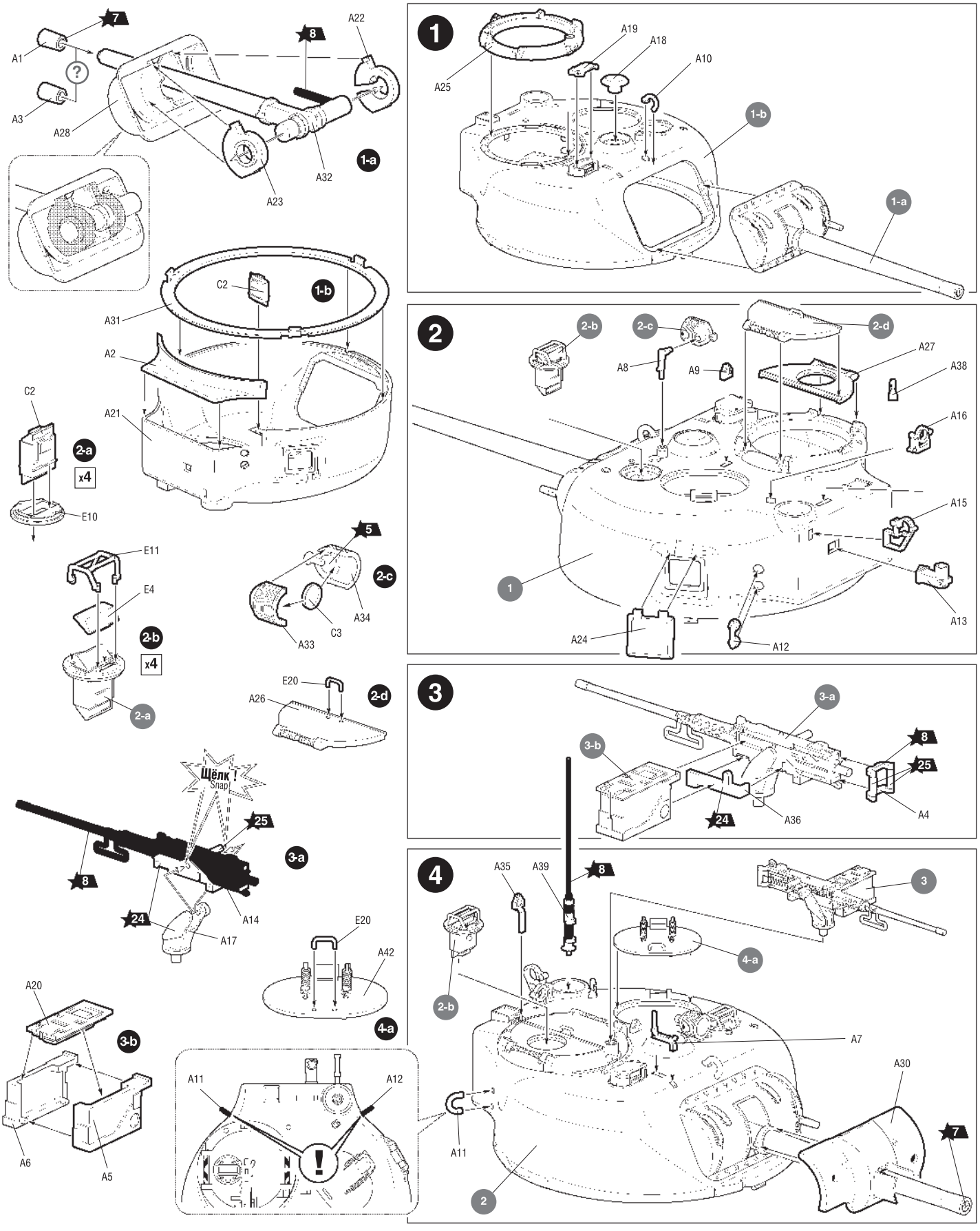


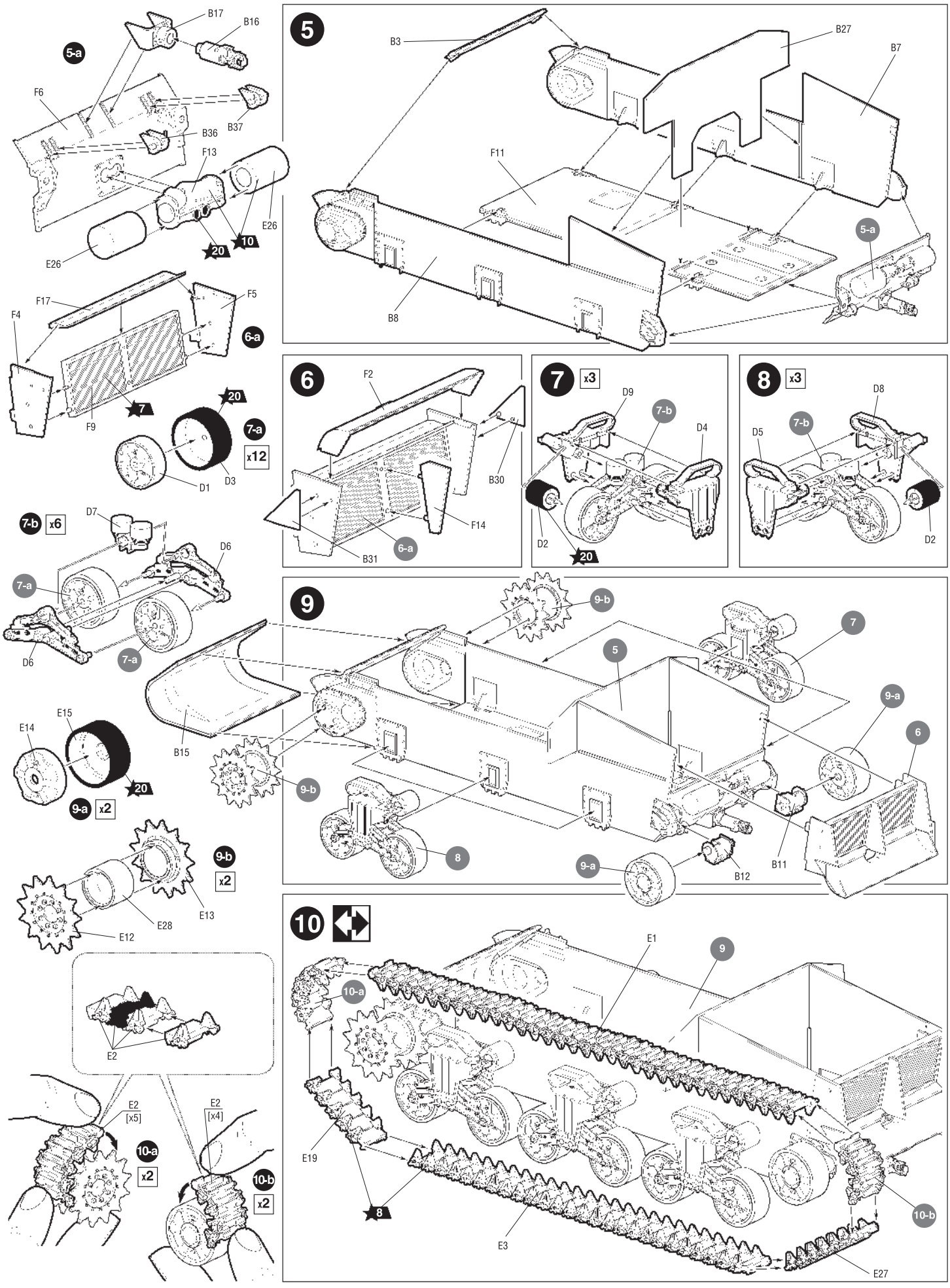
Пинцет прямой **кат. №1105**

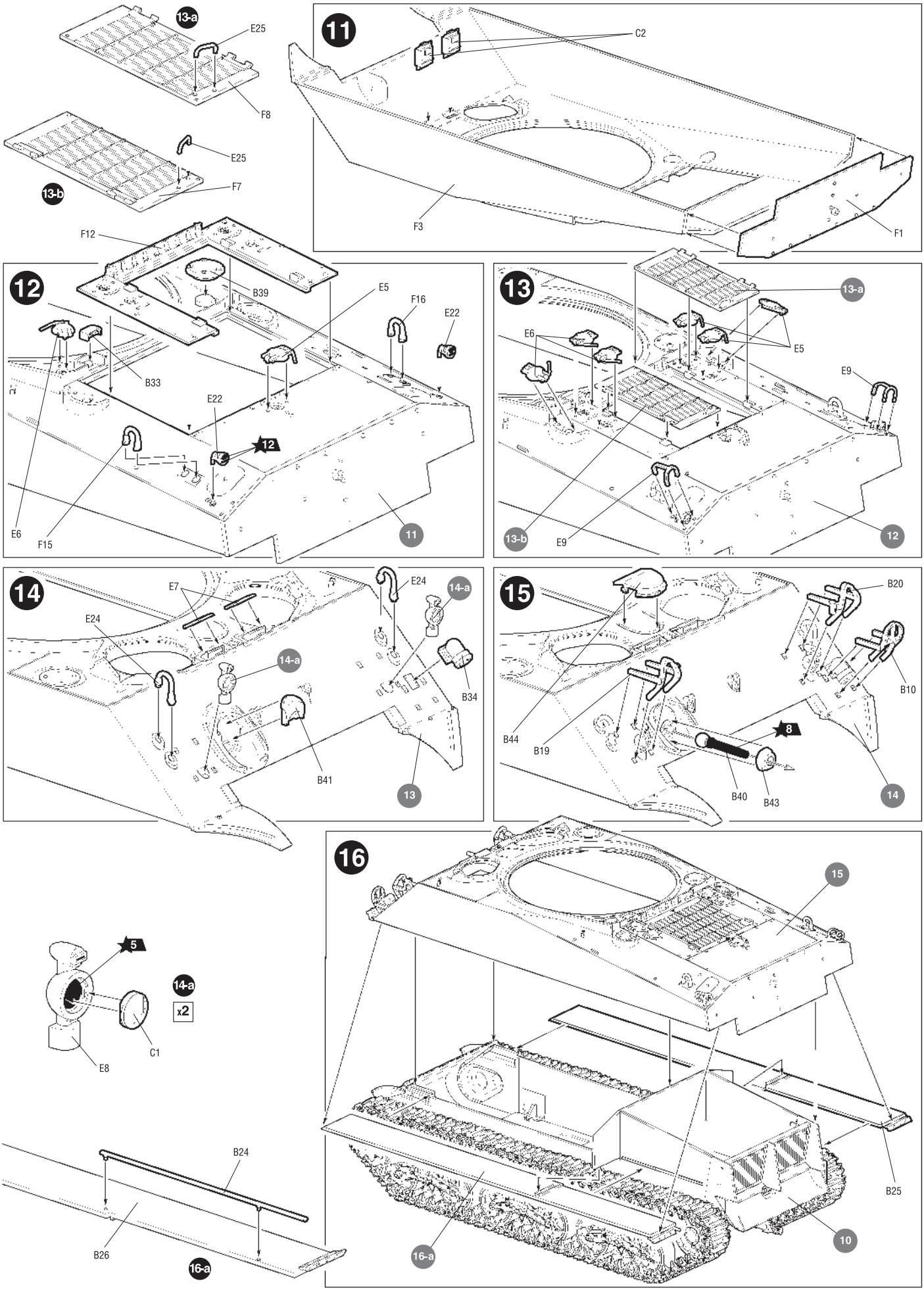
Приклеить деталь на указанное место / To glue a detail on the specified place

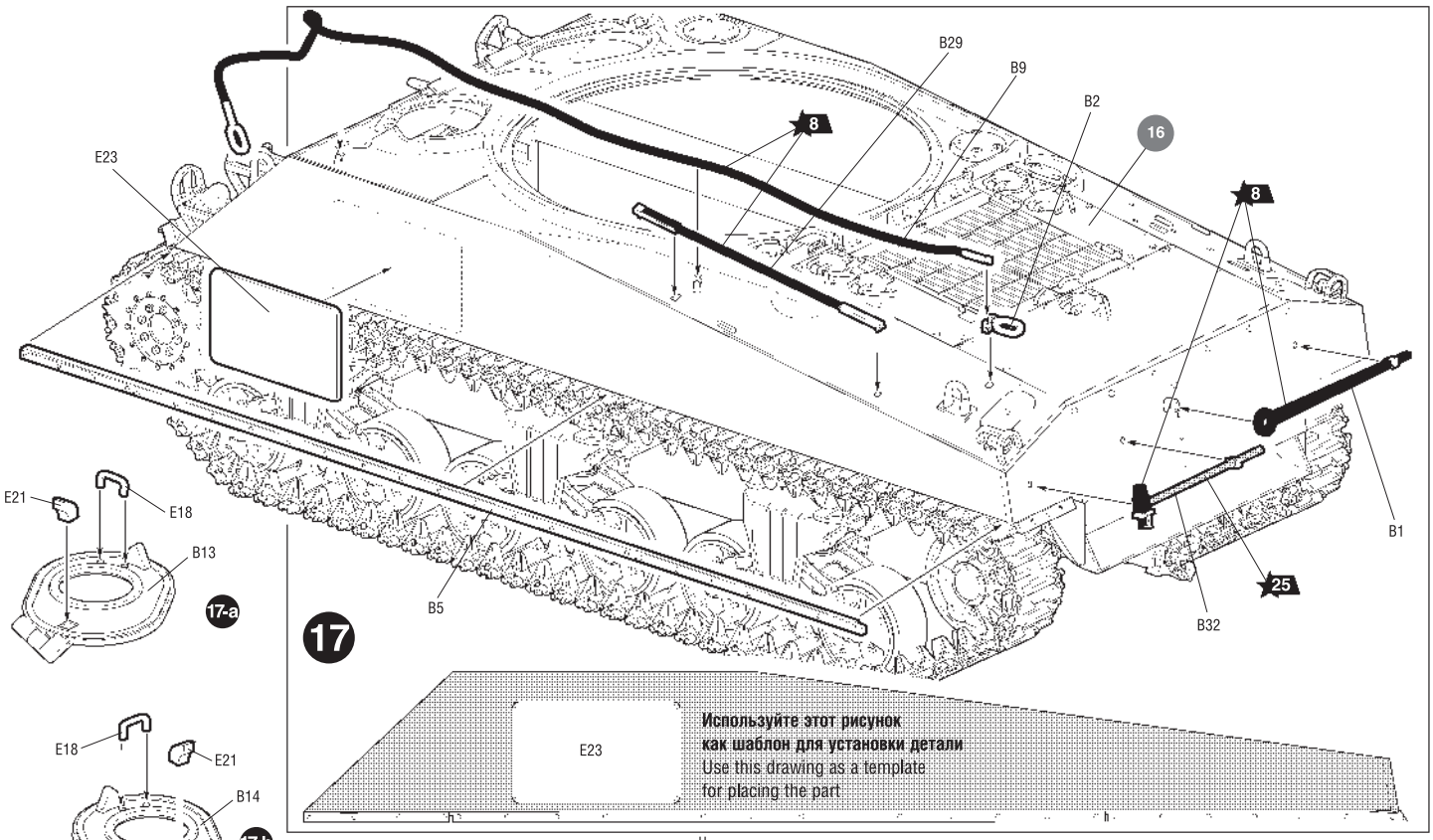
Установить деталь на указанное место без клея / To establish a detail on the specified place without glue

Повторить сборку на другом борту / Repeat assembling at the other side

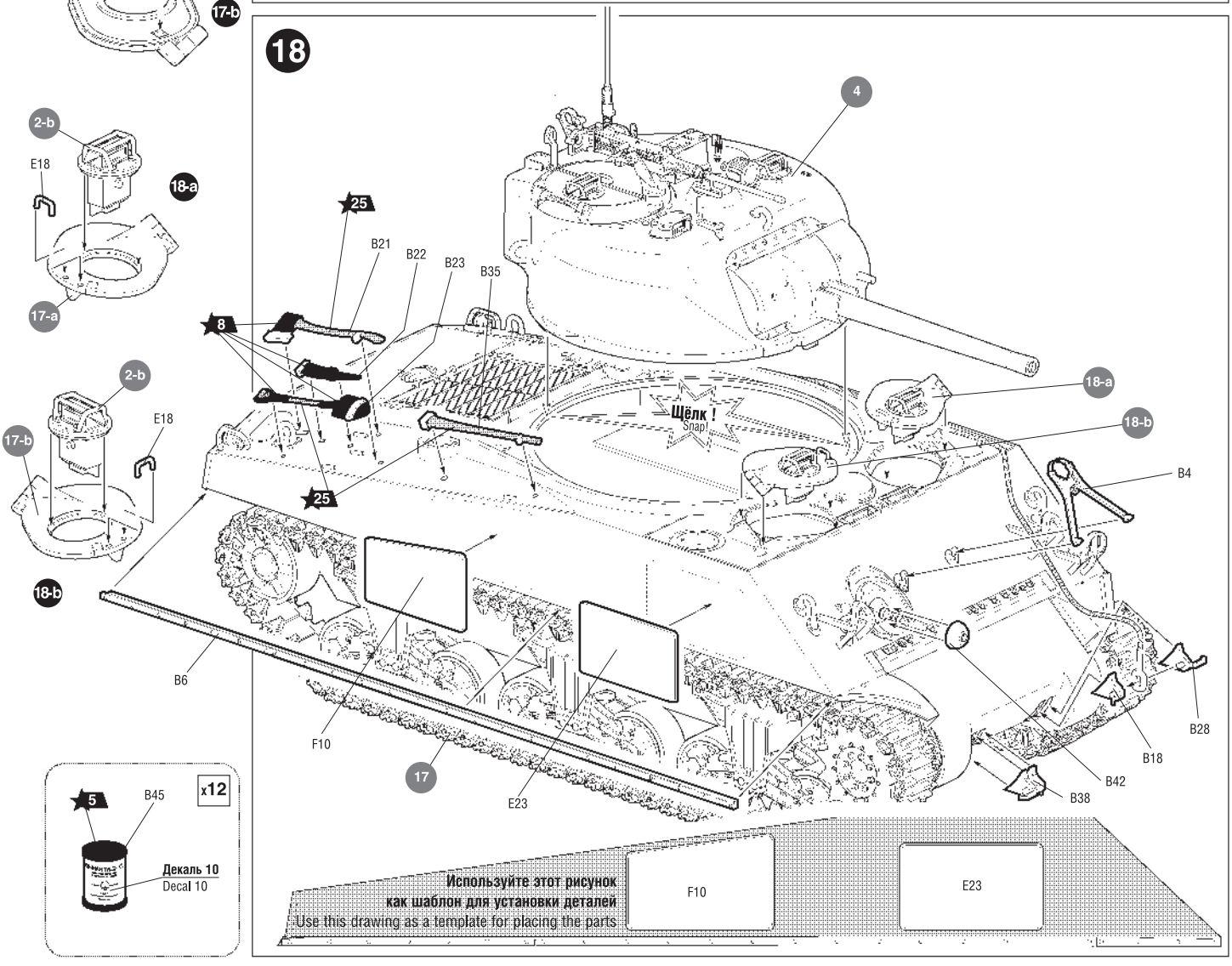



5-a
B17
B16
F6
B37
B36
F13
E26
20
10
E26
6-a
F17
F5
F4
7
F9
7-a
x12
20
D1
D3
7-b x6
D7
D6
7-a
D6
7-a
E15
E14
20
9-a x2
9-b x2
E28
E13
E12
E2
E2 [x5]
E2 [x4]
10-a x2
10-b x2
5
B3
B27
B7
F11
B8
5-a
6
F2
B30
F14
B31
6-a
7 x3
D9
7-b
D4
D2
20
8 x3
D8
7-b
D5
D2
9
9-b
7
5
9-a
6
B15
9-b
8
9-a
B12
B11
10
E1
9
10-a
E19
8
E3
10-b
E27


13-a
E25
F8
E25
F7
13-b
11
C2
F3
F1
12
F12
B39
E5
F16
E22
B33
E22
12
E6
F15
11
13
13-a
E6
E5
E9
13-b
E9
12
14
E7
E24
E24
14-a
14-a
B34
B41
13
15
B20
B10
B44
B19
8
B40
B43
14
16
15
B25
10
16-a
5
14-a
x2
C1
E8
B24
B26
16-a


B29
B9
B2
16
8
E23
8
B1
E21
E18
B13
17-a
B5
25
B32
17
E23
Используйте этот рисунок
как шаблон для установки детали
Use this drawing as a template
for placing the part

E18
E21
B14
17-b


18
2-b
E18
18-a
17-a
4
25
B21
B22
B23
B35
8
2-b
E18
17-b
Щёлк !
Snap!
18-a
18-b
B4
25
18-b
B6
F10
17
E23
B28
B18
B42
B38
Используйте этот рисунок
как шаблон для установки деталей
Use this drawing as a template for placing the parts
F10
E23

5
B45
x12
Декаль 10
Decal 10